

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ДОНЕЦКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ЖУРНАЛИСТИКИ

УТВЕРЖДАЮ:

проректор по научно-методической
и учебной работе

 Е.И. Скафа

«21» апреля 2021 г.

МП

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ»**


| | |
|-------------------------|------------------------------|
| Направление подготовки: | <u>42.04.02 Журналистика</u> |
| Магистерская программа: | <u>Журналистика</u> |
| Программа подготовки: | <u>Магистратура</u> |
| Квалификация: | Магистр |
| Форма обучения: | <u>очная, заочная</u> |

Донецк 2021

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. декана филологического

факультета



Л. П. Квашина

подпись

«23» марта 2021 г.

МП

Рабочая программа учебной дисциплины **«Межкультурные коммуникации»** составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования – магистратура по направлению подготовки 42.04.02 Журналистика, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от «8» июня 2017 г. № 529 с изменениями от 8 февраля 2021 № 82; Государственного образовательного стандарта высшего образования (ГОС ВО) Донецкой Народной Республики (ДНР) (проекта) по направлению подготовки 42.04.02 Журналистика; Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки Донецкой Народной Республики от 10.11.2017 г. № 1171 (с изменениями и дополнениями); учебного плана и основной профессиональной образовательной программы высшего образования направления подготовки 42.04.02 Журналистика, магистерской программы: «Журналистика», разработанных в ГОУ ВПО «ДОННУ».

Разработчик:

доцент кафедры журналистики,

канд. филол. наук, доцент



Н. Е. Каика

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры журналистики

Протокол № 9 от «04» марта 2021 г.

Заведующий кафедрой



И. М. Артамонова

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией филологического факультета

Протокол № 7 от «17» марта 2021 г.

Председатель учебно-методической комиссии филологического факультета



С. В. Руденко

1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Учебная дисциплина «Межкультурные коммуникации» относится к вариативной части блока дисциплин учебного плана направления подготовки 42.04.02 Журналистика. Дисциплина читается на филологическом факультете ДонНУ кафедрой журналистики в 3 семестре (2-ой год обучения по программе магистратуры). Для изучения данной учебной дисциплины необходимы знания и умения, формируемые *предшествующими дисциплинами* – «Массовые коммуникации в современном мире». Знания и умения, полученные в ходе изучения дисциплины «Межкультурные коммуникации» являются основой для изучения *последующих* дисциплин: «Проблемы современности и повестка дня в СМИ», «Этнологическая проблематика в журналистике».

2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

| Характеристика учебной дисциплины | Форма обучения | |
|--|--|---------|
| | Очная | Заочная |
| Направление подготовки | 42.04.02 Журналистика | |
| Профиль | Журналистика | |
| Образовательная программа | Магистратура | |
| Квалификация | Магистр | |
| Количество содержательных модулей и тем | 1 (8) | |
| Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы | Вариативной части | |
| Формы контроля | 1 модульный контроль, экзамен в 3-м семестре | |
| Год подготовки | 2 | 2 |
| Семестр | 3 | 3 |
| Количество зачетных единиц | 2,5 | 2,5 |
| Количество часов всего | 90 | 90 |
| в т.ч.: | | |
| - лекционных | 15 | 2 |
| - практических или семинарских | 15 | 4 |
| - лабораторных | - | - |
| - самостоятельной работы | 60 | 84 |
| в т.ч. индивидуальное задание | 6 | 6 |
| Недельное количество часов | 6 | |
| в т. ч.: | | |
| - аудиторных | 2 | |
| - самостоятельной работы студента | 4 | |

3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель изучения дисциплины «Межкультурные коммуникации» – формирование у студентов целостного представления о социокультурной значимости межкультурных коммуникаций, умений и навыков эффективного коммуникативного взаимодействия в условиях межкультурных контактов.

Задачи:

- формирование теоретико-методологических основ изучения межкультурных коммуникаций;

- развитие культурной и коммуникативной восприимчивости, способности к адекватной интерпретации разнообразных видов коммуникативного поведения в условиях межкультурных контактов;
- развитие и совершенствование речевой и коммуникативной компетенций магистра;
- формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний в конкретной ситуации межкультурного контакта.

Требования к результатам освоения дисциплины. Процесс изучения дисциплины «Межкультурные коммуникации» направлен на формирование элементов следующих **компетенций** в соответствии с ФГОС ВО РФ, ГОС ВО ДНР (проект) по направлению подготовки 42.04.02 Журналистика и основной профессиональной образовательной программой высшего образования направления подготовки 42.04.02 Журналистика, профиля: «Журналистика»:

| Общепрофессиональные компетенции (ОПК): | |
|--|---|
| ОПК-1 | Способен планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов, отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем. |
| ОПК-3 | Способен анализировать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов. |
| Профессиональные компетенции (ПК): | |
| ПК-1 | Способен осуществлять авторскую деятельность любого характера и уровня сложности с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа. |

Индикаторы достижения компетенций и результаты обучения. Достижение компетенций оценивается на основе таких индикаторов и соответствующих им результатов обучения:

| Общепрофессиональные компетенции | Индикаторы | Результаты обучения |
|--|--|--|
| ОПК-1. Способен планировать, организовывать и координировать процесс создания востребованных обществом и индустрией медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов, отслеживать и учитывать изменение | ОПК-1.И-1. Управляет процессом подготовки востребованных обществом и индустрией журналистских текстов и (или) продуктов с учетом изменений норм русского (иностранного) языков и особенностей иных знаковых систем | Знает особенности всех этапов и принципов производства медиатекстов, и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов. |
| | | Умеет отслеживать и учитывать изменение норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем. |

| | | |
|---|--|--|
| норм русского и иностранного языков, особенностей иных знаковых систем. | | Владеет приёмами коммуникативного поведения в разных сферах межкультурного взаимодействия. |
| ОПК-3. Способен анализировать многообразие достижений отечественной и мировой культуры в процессе создания медиатекстов и (или) медиапродуктов, и (или) коммуникационных продуктов. | ОПК-3. И-1. Демонстрирует разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах. | Знает этапы и тенденции развития отечественного и мирового культурного процесса. |
| | | Умеет демонстрировать разноплановую эрудицию в сфере отечественной и мировой культуры в создаваемых журналистских текстах и (или) продуктах. |
| | | Владеет методами, приемами, способами достижения консенсусных межкультурных коммуникаций. |

| Профессиональные компетенции | Индикаторы | Результаты обучения |
|--|---|---|
| ПК-1. Способен осуществлять авторскую деятельность любого характера и уровня сложности с учетом специфики разных типов СМИ и других медиа. (Профстандарт 42.04.02 Журналистика. ОТФ 11.004) | ПК-1.И-1. Проводит научные исследования в сфере журналистики и медиа на основе самостоятельно разработанной или адаптированной методологии и методики | Знает основные направления и школы научных исследований в сфере журналистики и медиа. |
| | | Умеет определять поле исследования, разрабатывать и адаптировать методологию. |
| | | Владеет стратегиями и тактиками эффективной межкультурной коммуникации. |

4. ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Межкультурные коммуникации» предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лекции, практические занятия, самостоятельную работу студентов.

Материал излагается с использованием объяснительно-иллюстративных, эвристических и исследовательских методов преподавания. При проведении лекций и практических занятий используются мультимедийные презентации, специальное оборудование.

В учебном процессе широко применяются активные и интерактивные формы проведения занятий (разбор конкретных ситуаций, дискуссия, полемика), внеаудиторная самостоятельная работа, балльно-рейтинговая система оценки успеваемости, личностно-ориентированное обучение, проблемное обучение. В учебном процессе используются интернет-ресурсы по данному курсу; рассматриваются задачи, максимально приближенные к конкретным практическим ситуациям, тесты, самостоятельная работа; контрольные работы.

Самостоятельная работа студентов предусматривает подготовку к практическим занятиям, подготовку конспектов по отдельным вопросам изучаемых тем, изучение учебной и методической литературы.

Тематический план «Межкультурные коммуникации»

| Темы | Вопросы темы |
|---|---|
| Содержательный модуль 1. Теоретико-прикладные основы изучения межкультурной коммуникации | |
| 1. Коммуникация и общество | 1.1. Коммуникация как общественный фактор. 1.2. Коммуникация как объект исследования. 1.3. Коммуникативная ситуация в доинформационном обществе. 1.4. Коммуникация в информационном обществе: глобализационные вызовы. 1.5. Коммуникативный процесс как деятельность. 1.6. Основные функции коммуникации. 1.7. Понятие коммуникативного закона. 1.8. Типология законов коммуникации. 1.9. Средства и каналы коммуникации. |
| 2. Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина. | 2.1. Актуальность изучения проблем межкультурной коммуникации (МКК). 2.2. Становление межкультурной коммуникации и ее место в системе гуманитарных наук. 2.3. Предмет, объект, субъект межкультурной коммуникации. 2.4. Методология и понятийный аппарат межкультурной коммуникации. 2.5. Проблемное поле МКК как отрасли научного знания. 2.6. Основные аспекты межкультурной коммуникации. 2.7. Содержание учебной дисциплины "Межкультурная коммуникация". 2.8. Цель и задачи курса "Межкультурная коммуникация". |
| 3. Сущность межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации. | 3.1. Основные подходы к определению понятия «межкультурные коммуникации». 3.2. Психологические основы определения понятия «межкультурные коммуникации». 3.3. Структура межкультурных коммуникаций: детерминанты, формы, виды, типы, результаты. 3.4. Типы информационных потоков. 3.5. Формы межкультурной коммуникации. |

| | |
|--|---|
| | <p>3.6. Контекст межкультурных коммуникаций: внутренних, внешних.</p> <p>3.7. Основные теории межкультурной коммуникации. Е. Холл, Г. Хофштеде, Е. Хирш.</p> |
| 4. Пути освоения чужой культуры. | <p>4.1. Понятие «культурная идентичность».</p> <p>4.2. Проблема «чужеродности» культур.</p> <p>4.3. Психология межкультурных отличий.</p> <p>4.4. Переживание индивидом «чужого» и «своего» при контакте с представителями других культур.</p> <p>4.5. Этноцентризм и культурный релятивизм.</p> <p>4.6. Социализация как освоение чужой культуры.</p> <p>4.7. Особенности социализации.</p> <p>4.8. Инкультурация как освоение чужой культуры.</p> <p>4.9. Стадии инкультурации: первичная и вторичная.</p> <p>4.10. Механизм инкультурации.</p> <p>4.11. Понятие «трансмиссии».</p> <p>4.12. Психологические формы инкультурации: имитация, идентификация, чувство стыда и вины.</p> <p>4.13. Аккультурация в межкультурной коммуникации.</p> <p>4.14. Аккультурация как вид освоения чужой культуры.</p> <p>4.15. Понятие и сущность аккультурации.</p> <p>4.16. Основные формы аккультурации: ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция.</p> <p>4.17. Результаты аккультурации: адаптация.</p> <p>4.18. Психологическая, социокультурная, экономическая адаптация.</p> <p>4.19. «Культурный шок» в освоении «чужой» культуры.</p> <p>4.20. Механизм развития «культурного шока».</p> <p>4.21. Факторы, влияющие на культурный шок.</p> <p>4.22. Модель усвоения «чужой» культуры М. Беннета.</p> |
| 5. Виды, типы, формы, модели межкультурной коммуникации. | <p>5.1. Формы межкультурной коммуникации.</p> <p>5.2. Виды межкультурной коммуникации.</p> <p>5.3. Уровни коммуникации: семиотический, лингвистический, металингвистический, паралингвистический, синтетический.</p> <p>5.4. Специфика межкультурной коммуникации разных уровней.</p> <p>5.5. Особенности вербальной коммуникации.</p> <p>5.6. Языковые стратегии МКК.</p> <p>5.7. Формы вербальной коммуникации: диалог, монолог.</p> <p>5.8. Типы диалога.</p> <p>5.9. Типы монолога.</p> <p>5.10. Стили вербальной коммуникации носителей разных культур.</p> <p>5.11. Контексты вербальной коммуникации: денотация и</p> |

| | |
|--|--|
| | <p>коннотация, полисемия, синонимия, наблюдение и оценка.</p> <p>5.12. Особенности невербальной коммуникации в условиях межкультурного взаимодействия.</p> |
| <p>6. Картины мира и концептосфера нации</p> | <p>6.1. Картина мира как отражение сознания.</p> <p>6.2. Язык как символический код культуры.</p> <p>6.3. Языковая картина мира.</p> <p>6.4. Концептуальная картина мира.</p> <p>6.5. Факторы отличий между языковыми и концептуальными картинами мира.</p> <p>6.6. Ценностная картина мира.</p> <p>6.7. Национальные ценности.</p> <p>6.8. Переменчивость ценностных концептов.</p> <p>6.9. Часовая и пространственная картины мира.</p> <p>6.10. Категория времени в разных культурах.</p> <p>6.11. Восприятие времени в разных культурах.</p> <p>6.12. Пространство в разных культурах.</p> |
| <p>7. Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Межкультурные конфликты и пути их преодоления</p> | <p>7.1. Понятие "понимание" в межкультурной коммуникации.</p> <p>7.2. Понятие и сущность эмпатии.</p> <p>7.3. Основные элементы процесса восприятия: отбор, организация и интерпретация чувственных данных.</p> <p>7.4. Факторы, способствующие восприятию: фактор первого впечатления, фактор "пренебрежительности", фактор привлекательности, фактор отношения к нам.</p> <p>7.5. Межличностная аттракция в межкультурной коммуникации.</p> <p>7.6. Основные элементы межличностной аттракции.</p> <p>7.7. Атрибуция и ее роль в межкультурной коммуникации.</p> <p>7.8. Ошибки атрибуции.</p> <p>7.9. Межкультурные барьеры.</p> <p>7.10. Природа межкультурных конфликтов, причины их возникновения, пути предотвращения и средства преодоления.</p> |
| <p>8. Результаты межкультурной коммуникации. Диалог культур как форма межкультурного взаимодействия</p> | <p>8.1. Эффективная коммуникация и ее элементы.</p> <p>8.2. Понятие коммуникативной компетенции.</p> <p>8.3. Структура коммуникативной компетенции: аффективные, когнитивные, процессуальные элементы.</p> <p>8.4. Толерантность в межкультурной коммуникации.</p> <p>8.5. Этапы формирования толерантности.</p> <p>8.6. Толерантность как результат межкультурной коммуникации.</p> <p>8.7. Толерантность и интолерантность.</p> <p>8.8. Формы интолерантности.</p> <p>8.9. Цели формирования толерантности.</p> <p>8.10. Диалог как результат и средство межкультурной коммуникации.</p> <p>8.11. Пути повышения результативности межкультурной</p> |

| | |
|--|---|
| | <p>коммуникации.</p> <p>8.12. Межкультурная компетенция в межкультурной коммуникации.</p> <p>8.13. Уровни межкультурной компетенции и средства ее повышения.</p> <p>8.14. Межкультурный диалог: эффективный конструкт интегративного развития. полиэтнических обществ.</p> <p>8.15. Пространство реализации межкультурного диалога.</p> <p>8.16. Современные реалии межкультурного диалога.</p> <p>8.17. Механизм диалога культур.</p> <p>8.18. Межкультурный диалог: структура и динамика процессов.</p> <p>8.19. Уровни межкультурного диалога.</p> <p>8.20. Детерминанты оптимизации межкультурной коммуникации в условиях современного глобализованного общества.</p> |
|--|---|

Структура дисциплины «Межкультурные коммуникации» по видам учебной деятельности

| Названия содержательных модулей и тем | Количество часов | | | | | | | |
|--|----------------------|--------|--------------|------------------------|------------------------|--------|--------------|------------------------|
| | Очная форма обучения | | | | Заочная форма обучения | | | |
| | Всего | В т.ч. | | | Всего | В т.ч. | | |
| | | Лекции | Практические | Самостоятельная работа | | Лекции | Практические | Самостоятельная работа |
| Содержательный модуль 1. Теоретико-прикладные основы изучения межкультурной коммуникации | | | | | | | | |
| 1. Коммуникация и общество. | 8 | 1 | 1 | 6 | 8 | 0 | 0 | 10 |
| 2. Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина. | 10 | 2 | 2 | 6 | 10 | 0 | 0 | 10 |
| 3. Сущность межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации. | 10 | 2 | 2 | 8 | 10 | 2 | 0 | 10 |
| 4. Пути освоения чужой культуры. | 12 | 2 | 2 | 8 | 12 | 0 | 2 | 12 |

| | | | | | | | | |
|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|-----------|
| | | | | | | | | |
| 5. Виды, типы, формы, модели межкультурной коммуникации. | 12 | 2 | 2 | 8 | 12 | 0 | 0 | 10 |
| 6. Картины мира и концептосфера нации. | 12 | 2 | 2 | 8 | 12 | 0 | 0 | 12 |
| 7. Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. | 10 | 2 | 2 | 8 | 10 | 0 | 2 | 10 |
| 8. Результаты межкультурной коммуникации. Диалог культур как форма межкультурного взаимодействия. | 16 | 2 | 2 | 8 | 16 | 0 | 0 | 10 |
| Итого по содержательному модулю 1 | 90 | 15 | 15 | 60 | 90 | 2 | 4 | 84 |
| Всего часов | 90 | 15 | 15 | 60 | 90 | 2 | 4 | 84 |

5. ТЕМАТИКА ЛЕКЦИОННЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ

Темы лекционных занятий

| № п/п | Название темы | Количество часов | |
|----------|---|------------------|------------------|
| | | Очная форма | Заочная форма |
| 1. | Коммуникация и общество. | 1 | 0 |
| 2. | Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина. | 2 | 0 |
| 3. | Сущность межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации. | 2 | 2 |
| 4. | Пути освоения чужой культуры. | 2 | 0 |
| 5. | Виды, типы, формы, модели межкультурной коммуникации. | 2 | 0 |
| 6. | Картины мира и концептосфера нации. | 2 | 0 |
| 7. | Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. | 2 | 0 |
| 8. | Результаты межкультурной коммуникации. Диалог культур как форма межкультурного взаимодействия. | 2 | 0 |

| | | | |
|--------------|--|-----------|----------|
| | | | |
| Всего | | 15 | 2 |

Тексты лекций приведены в: Каика Н. Е. Межкультурные коммуникации: учебное пособие / Н. Е.Каика. – Донецк: ДонНУ, 2020. – 120 с.

Темы практических занятий

| № п/п | Название темы | Количество часов | |
|--------------|---|------------------|------------------|
| | | Очная форма | Заочная форма |
| 1. | Коммуникация и общество. | 1 | 0 |
| 2. | Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина. | 2 | 0 |
| 3. | Сущность межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации. | 2 | 2 |
| 4. | Пути освоения чужой культуры. | 2 | 0 |
| 5. | Виды, типы, формы, модели межкультурной коммуникации. | 2 | 0 |
| 6. | Картины мира и концептосфера нации. | 2 | 0 |
| 7. | Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. | 2 | 2 |
| 8. | Результаты межкультурной коммуникации. Диалог культур как форма межкультурного взаимодействия. | 2 | 0 |
| Всего | | 15 | 4 |

Планы (практических, семинарских) занятий с указанием рассматриваемых вопросов и выполняемых заданий приведены в: Каика Н. Е. Основы межкультурной коммуникации: учебно-методическое пособие / Н. Е.Каика. – Донецк: ДонНУ, 2020. – 100 с.

6. ОРГАНИЗАЦИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

| № п/п | Название темы | Количество часов | |
|----------|--|------------------|------------------|
| | | Очная форма | Заочная форма |
| 1. | Коммуникация и общество. | 6 | 10 |
| 2. | Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина. | 6 | 10 |

| | | | |
|--------------|---|-----------|-----------|
| 3. | Сущность межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации. | 8 | 10 |
| 4. | Пути освоения чужой культуры. | 8 | 12 |
| 5. | Виды, типы, формы, модели межкультурной коммуникации. | 8 | 10 |
| 6. | Картины мира и концептосфера нации. | 8 | 12 |
| 7. | Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. | 8 | 10 |
| 8. | Результаты межкультурной коммуникации. Диалог культур как форма межкультурного взаимодействия. | 8 | 10 |
| Всего | | 60 | 84 |

Содержание самостоятельной (в т.ч. индивидуальной) работы по темам и методические рекомендации по ее выполнению приведены в Каика Н. Е. Межкультурные коммуникации: учебное пособие / Н. Е.Каика. – Донецк: ДонНУ, 2020. – 120 с.; Каика Н. Е. Основы межкультурной коммуникации: учебно-методическое пособие / Н. Е.Каика. – Донецк: ДонНУ, 2020. – 100 с.

7. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Коммуникация и общество
2. Коммуникация как общественный фактор.
3. Коммуникация как объект исследования.
4. Коммуникативная ситуация в доинформационном обществе.
5. Коммуникация в информационном обществе: вызовы глобализации
6. Коммуникативный процесс как деятельность.
7. Основные функции коммуникации.
8. Понятие коммуникативного закона. Типология законов коммуникации.
9. Средства и каналы коммуникации
10. Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина.
11. Актуальность изучения проблемы межкультурной коммуникации (МКК).
12. Становление межкультурной коммуникации и ее место в системе гуманитарных наук.
13. Предмет, объект, субъект межкультурной коммуникации.
14. Методология и понятийный аппарат межкультурной коммуникации.
15. Проблемное поле МКК как отрасли научного знания.
16. Основные аспекты межкультурной коммуникации. Содержание учебной дисциплины "Межкультурная коммуникация".
17. Цель и задачи курса "Межкультурная коммуникация".
18. Основные подходы к определению понятия "межкультурная коммуникация".
19. Психологические основы определения понятия "межкультурная коммуникация".
20. Структура межкультурной коммуникации : детерминанты, формы, виды, типы, результаты.
21. Тип информационных потоков.

22. Формы межкультурной коммуникации.
23. Контекст межкультурной коммуникации : внутренний, внешний.
24. Основные теории межкультурной коммуникации (Э. Холл, Г. Хофштеде, Э. Хирш).
25. Пути освоения чужой культуры.
26. Понятие "культурная идентичность".
27. Проблема "чужеродности" культур.
28. Психология межкультурных отличий.
29. Переживание индивидом "чужого" и "своего" при контакте с представителями других культур.
30. Этноцентризм и культурный релятивизм.
31. Социализация как освоение чужой культуры. Особенности социализации.
32. Инкультурация как освоение чужой культуры. Стадии инкультурации : первичная и вторичная. Механизм инкультурации. Понятие "трансмиссии".
33. Психологические формы инкультурации : имитация, идентификация, чувство стыда и вины. Аккультурация в межкультурной коммуникации. Понятие и сущность аккультурации.
34. Основные формы аккультурации: ассимиляция, сепарация, маргинализация, интеграция.
35. Результаты аккультурации : психологическая, социокультурная, экономическая адаптация. "Культурный шок" в освоении "чужой" культуры.

8.ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Филологический факультет

Образовательная программа: магистратура

Направление подготовки: 42.04.02 Журналистика

Магистерская программа: Журналистика

Очная форма обучения. Семестр: 3

Заочная форма обучения. Год: 2

Учебная дисциплина: «Межкультурные коммуникации»

МОДУЛЬНАЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

ВАРИАНТ №1

1. Код культуры -

2. Разновидности кодов культур:

3. Языковая картина мира-

4. Типы компетенций:

5. Коммуникативная компетенция -
это

6. Коммуникативная компетенция предполагает наличие таких субкомпетенций:

7. Коммуникативный лидер -

8. Коммуникативный кодекс -

9. Составляющие коммуникативного кодекса:

10. Коммуникативный барьер -

11. Типы межкультурных барьеров, связанных со сферами межкультурной коммуникации: (☑):

- этнокультурные
- аналитические
- коммуникативные
- языковые
- синтетические
- психологические
- демографические

- статические

12. В преодолении межкультурных барьеров важную роль играют такие факторы: _____

13. На международные коммуникации влияют определенные факторы, например: _____

14. Успешная модель переговоров основывается на таких рекомендациях: _____

15. Основные подходы к рассмотрению проблемы толерантности:

- диалогический
- исторический
- коммуникативный
- диахронический
- типологический
- динамический
- прагматический

16. Толерантность (в контексте МКК) рассматривается как _____

17. «Негативная толерантность» предполагает _____

18. «Позитивна толерантность» предполагает _____

19. Идеи теории диалогу культур заложены в научных работах(☑):

О. Шпенглера
М.Бахтина
В.Библера
Н.Бердяева

20. Диалог культур - _____

21. Структура межкультурного диалога: _____

22. Приведите примеры, иллюстрирующие символику цвета в разных культурах:

: _____

23. Приведите примеры нумеративных символов, которые имеют особое (символическое) значение для культуры определенного этноса: _____

24. Приведите примеры соматических символов, которые имеют особое (символическое) значение для культуры определенного этноса: _____

25. Приведите примеры зоонимических символов, которые имеют особое (символическое) значение для культуры определенного этноса: _____

26. Приведите примеры прецедентных имен, которые имеют особое (символическое) значение для культуры определенного этноса: _____

27. Приведите примеры фразеологизмов русского (или украинского, английского, французского) языков с национально-культурными компонентами: _____

28. Приведите примеры формул русского (или украинского, английского, французского) речевого этикета: _____

29. Приведите примеры коммуникативных табу: _____

30. Приведите примеры безэквивалентной лексики, демонстрирующей специфические явления определенной культуры:

Утверждено на заседании кафедры _____,
протокол № ____ от «__» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой _____ Артамонова И.М.
Преподаватель _____ Каика Н.Е.

9. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЗАДАНИЯ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

| <i>Номер задания</i> | <i>Количество баллов</i> |
|----------------------|--------------------------|
| 1-30 | 10 |
| <i>Всего</i> | <i>10</i> |

10. ОБРАЗЕЦ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
Филологический факультет

Образовательная программа: магистратура
Направление подготовки: 42.04.02 Журналистика
Магистерская программа: Журналистика
Очная форма обучения. Семестр: 3
Заочная форма обучения. Год: 2
Учебная дисциплина: «Межкультурные коммуникации»

БИЛЕТ №1

1. Охарактеризуйте понятие «межкультурная коммуникация». Межкультурная коммуникация как наука и как учебная дисциплина.
2. Укажите термин, который обозначает процесс отрыва человека от родного этноса, родной культуры; разрыв взаимосвязей со своим народом, его традициями, культурой, языком и тому подобное (□) :
☐ идентификация этническая;
☐ сепарация этнокультурная;
☐ аккомодация лингвокультурная;
☐ маргинализация этническая;
☐ интеракция межкультурная;
 Охарактеризуйте указанный процесс.
3. Приведите примеры, которые иллюстрируют деятельность международных организаций по развитию и укреплению межкультурных контактов.

Утверждено на заседании кафедры _____,
протокол № ____ от «____» _____ 20__ г.

Заведующий кафедрой
Экзаменатор

_____ Артамонова И.М.
_____ Каика Н.Е.

11. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО ЗАДАНИЯ

| <i>Номер задания</i> | <i>Количество баллов</i> |
|----------------------|--------------------------|
| I. | 10 |
| II. | 10 |
| III | 20 |
| Всего | 40 баллов |

12. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Самостоятельная работа (включая выполнение СРС и ИРС) оценивается в 40 баллов.
В разрезе отдельных тем оценивание осуществляется следующим образом.

Оценивание СРС и ИРС по дисциплине «Межкультурные коммуникации»

| Названия содержательных модулей и тем | СРС | ИРС |
|---|-----------|-----------|
| Содержательный модуль 1. Теоретико-прикладные основы изучения межкультурной коммуникации | | |
| 1. Коммуникация и общество. | 2 | 2 |
| 2. Межкультурная коммуникация как отрасль научного знания и учебная дисциплина. | 2 | 2 |
| 3. Сущность межкультурной коммуникации. Основные теории межкультурной коммуникации. | 2 | 2 |
| 4. Пути освоения чужой культуры. | 4 | 4 |
| 5. Виды, типы, формы, модели межкультурной коммуникации. | 2 | 2 |
| 6. Картины мира и концептосфера нации. | 4 | 4 |
| 7. Проблема понимания в межкультурной коммуникации. Межкультурные конфликты и пути их преодоления. | 2 | 2 |
| 8. Результаты межкультурной коммуникации. Диалог культур как форма межкультурного взаимодействия. | 2 | 2 |
| Итого по 1-му содержательному модулю | 20 | 20 |
| Всего баллов | 20 | 20 |

13. ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ТВОРЧЕСКОЕ ЗАДАНИЕ

Цель:

- систематизация и углубление теоретических знаний по соответствующей учебной дисциплине;
- выработка навыков применения теоретических знаний в решении конкретных практических задач;
- овладение методикой самостоятельного научного исследования.

Задания:

Представьте презентацию Power Point: «Журналистский дискурс межкультурных коммуникаций»

Презентация должна включать такие разделы:

- Профессиональная компетенция журналиста в условиях межкультурных коммуникаций
- Коммуникативные неудачи политиков в процессах межкультурного взаимодействия (по материалам новостных видеосюжетов)
- Невербальные коммуникации в процессе межкультурного взаимодействия (по материалам новостных видеосюжетов)
- Роль телеоператора в репрезентации особенностей межкультурных коммуникаций
- Роль специального корреспондента в репрезентации особенностей межкультурных коммуникаций
- Особенности стендапа в условиях межкультурных коммуникаций: связь национально-культурного фона с темой сюжета.

Презентация должна сопровождаться иллюстративным материалом со ссылками на источник.



Напр.:

тележурналист
акцентирует особенности
американской
политической культуры.
Обама приветствует
почетный караул
пластиковым
стаканчиком
(<https://www.tvc.ru/news/show/id/50981>)



Напр.: телеоператор акцентирует внимание на особенностях невербальных коммуникаций в процессе межкультурного взаимодействия в сфере политики

(https://tvzvezda.ru/news/vstrane_i_mire/content/201707091453-b79m.htm)

Подготовка реферативных материалов по темам:

1. Культурный релятивизм как теоретическая и методологическая основа межкультурной коммуникации.
2. Методы изучения культурных систем и межкультурных ситуаций.
3. Этническая ментальность в парадигмах культурологии и социальной философии.
4. Трансформации языковой картины мира в условиях глобализации.
5. Проблемы существования идентичности в постиндустриальном обществе.
6. Этничность как источник межкультурных конфликтов.
7. Межкультурные контакты в контексте проблем глокализации и глобализации.
8. Диалог как результат и средство межкультурной коммуникации.
9. Место культурных ценностей в межкультурных контактах.
10. Особенности диалога культур как формы межкультурной коммуникации.
11. Диалог культур как одна из важных форм культурной динамики.
12. Понятие «свой» и «чужой» в процессе межкультурной коммуникации.
13. Влияние социокультурных феноменов межкультурной коммуникации на общественные процессы.
14. Специфика межкультурных отношений на современном этапе общественного развития: проблемы и перспективы развития
15. Межкультурные конфликты в контексте современных геополитических вызовов.
16. Типология межэтнических конфликтов.
17. Этнический феномен в условиях мегатенденций современного мирового развития.
18. Оптимальные пути преодоления межкультурных противоречий.
19. Роль толерантности в процессах социального взаимодействия.
20. Диалог, компромисс и консенсус - основные формы проявления коммуникативных отношений в разрешении межкультурных противоречий.
21. Теория мультикультурализма: *pro et contra*.
22. Межкультурная коммуникация в современном социальном пространстве.
23. Государственная национальная политика как фактор решения межкультурных конфликтов
24. Межкультурный диалог: эффективный конструкт интегративного развития полиэтнических обществ.
25. Формирование межкультурной компетенции магистра-культуролога.

Тесты:

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Выбрать правильный (-ые) вариант (-ы) ответа :

1. Коммуникация может быть (□) :
 - ☐ демографической
 - ☐ иерархической
 - ☐ механистической
 - ☐ демократической
2. Коммуникативной деятельности присущи такие признаки (□) :
 - ☐ *Время*
 - ☐ *Мотив*
 - ☐ *Пространство*
 - ☐ *Обстоятельства*
 - ☐ *Цель*
 - ☐ *Действие*
 - ☐ *Операция*
3. Уровни коммуникации (□) :
 - ☐ Семиотический
 - ☐ Статический
 - ☐ Стратегический
 - ☐ Лингвистический
 - ☐ Литературный
 - ☐ Критический
 - ☐ Аналитический
 - ☐ Металингвистический
 - ☐ Паралингвистический
 - ☐ Синтетический
4. Аккультурация проявляется в таких типах адаптации (□) :
 - ☐ социализация
 - ☐ сегрегация
 - ☐ инкультурация.
 - ☐ изоляция
5. Процесс усвоения этносом, группой индивидов, личностью, воспитанной в одной культуре, элементов другой культуры, субкультуры, картины мира, в частности прецедентных феноменов (текстов, имен, ситуаций, стереотипов языкового общения и т. п.) (□) -
 - ☐ маргинализация
 - ☐ сегрегация
 - ☐ аккультурация
 - ☐ изоляция
6. Процесс интеграции индивида в общество, в разнообразные типы социальных сообществ путем усвоения им элементов культуры, социальных норм и ценностей, на основе которых формируются социально значимые черты личности (□), -
 - ☐ сенсбилизация личности
 - ☐ сублимация личности
 - ☐ стереотипизация личности
 - ☐ социализация личности
7. Процессы отчуждения, расхождения, иногда искусственного разведения, противопоставления и тому подобное этнических культур как результат

- разнообразных негативных социально-политических, экономических, культуротворческих и других процессов в обществе (□) -
- ☐ идентификация этническая
 - ☐ сепарация этнокультурная
 - ☐ аккомодация лингвокультурная
 - ☐ интеракция межкультурная
8. Тип этнических процессов, при которых сформированные этносы или группы, которые отделились от них, оказавшись в среде другого народа, перенимают его язык и культуру, сливаются с ним, ассоциируют себя с этим народом. Может сопровождаться явлением маргинальности, что свойственно группам и индивидам, которые потеряли связь со старой культурой, но не полностью восприняли черты новой культуры. Этот процесс может поддерживаться еще и слабым владением новым языком (□) -
- ☐ идентификация
 - ☐ сепарация
 - ☐ ассимиляция
 - ☐ интеракция
9. Процесс отрыва лица от родного этноса, родной культуры; разрыв взаимосвязей со своим народом, его традициями, культурой, языком и тому подобное (□) -
- ☐ идентификация этническая
 - ☐ сепарация этнокультурная
 - ☐ аккомодация лингвокультурная
 - ☐ маргинализация этническая
 - ☐ интеракция межкультурная
10. Тип процессов, направленных на сплочение этноса и как результат, — гомогенность его языка (□) -
- ☐ интеграция этнолингвистическая
 - ☐ аккомодация лингвокультурная
 - ☐ маргинализация этническая
 - ☐ интеракция межкультурная
11. Процесс достижения представителями некоренного этноса соответствия (совместимости, комфортности и тому подобное) с культурной средой нового местожительства, а также результат этого процесса (□) -
- ☐ аккомодация лингвокультурная
 - ☐ адаптация межкультурная
 - ☐ идентификация этническая
 - ☐ интеракция межкультурная
12. Типы межкультурных барьеров, связанные со сферами межкультурной коммуникации (□), -
- ☐ этнокультурные
 - ☐ аналитические
 - ☐ коммуникативные
 - ☐ языковые
 - ☐ синтетические
 - ☐ психологические
 - ☐ демографические
 - ☐ статичные
13. Основные подходы к рассмотрению проблемы толерантности (□) -
- ☐ диалогический
 - ☐ исторический

- ☐ коммуникативный
 - ☐ диахронический
 - ☐ типологический
 - ☐ динамический
 - ☐ прагматичный
14. Идеи теории диалога культур заложены в научных работах (☐) -
- ☐ О. Шпенглера
 - ☐ М. Бахтина
 - ☐ В. Библера
 - ☐ Н. Бердяева
15. Восприятие и интерпретация коммуникативного поведения других сквозь призму своей культуры; этнические стереотипы и предубеждения, которые проявляются в оценке отличий между этносами по принципу «мы — лучшие, они — худшие» (☐) -
- ☐ эгалитаризм
 - ☐ экстремизм
 - ☐ релятивизм
 - ☐ этноцентризм
16. Точка зрения, согласно которой не существуют высокоразвитых и низкоразвитых культур; культуры в полной мере обслуживают определенное национальное лингвокультурное сообщество, а также не подлежат оценочному сравнению (☐) -
- ☐ культурный ревизионизм
 - ☐ культурный реваншизм
 - ☐ культурный релятивизм
 - ☐ культурный реформизм
17. Процесс осознания личностью своей принадлежности к определенному этносу, установление духовной взаимосвязи между собой и своим народом, ощущение чувств принадлежности к определенной национальной культуре и языку. Результатом этого процесса является формирование идиоэтнической (лингвокультурной) личности (☐) -
- ☐ идентификация этническая
 - ☐ сепарация этнокультурная
 - ☐ аккомодация лингвокультурная
 - ☐ маргинализация этническая
18. Составляющая концептуальной и языковой картин мира, которая моделируется как совокупность взаимосвязанных оценочных суждений, которые соотносятся с юридическими, религиозными, моральными кодексами, общепринятыми суждениями здравого смысла, типичными фольклорными, литературными сюжетами и тому подобное (☐) -
- ☐ картина мира концептуальна
 - ☐ картина мира аксиологическая
 - ☐ картина мира языковая
19. Резкое невосприятие лицом или национальным лингвокультурным сообществом чужой культуры, языка, поведения, манеры общения и тому подобное. На уровне государственной политики может проявляться как дискриминация по национально-культурным признакам (☐) -
- ☐ антропофобия
 - ☐ клаустрофобия
 - ☐ андрофобия
 - ☐ ксенофобия

20. Терпимость, отношение с пониманием (а часто с интересом и симпатией) к имеющимся отличиям в коммуникативном поведении участников межкультурной коммуникации, которые зависят от отличий в родных языках и культурах их носителей (□), -
- ☐ лапидарность
 - ☐ солидарность
 - ☐ толерантность
 - ☐ девиантность
21. Психологически негативное состояние, которое проявляется в чувстве бессилия, депрессии или раздражения участника межкультурной коммуникации и которое является результатом непонимания или невосприятия отдельных составляющих другой культуры или культуры в целом (□), -
- ☐ культурный шок
 - ☐ культурный шум
 - ☐ культурный бум
 - ☐ культурный фон
22. Одно из важнейших понятий межкультурной коммуникации; отражается в категориях (частично и в формах) идиоэтнического языка, представлений определенной национальной лингвокультурной общности о строении, элементах, процессы и тому подобное действительности. Целостное отражение конкретным языком всего того, что существует в человеке и вокруг него. Осуществляемое средствами языковой номинации изображение человека, его внутреннего мира, действительности, природы и тому подобное (□) -
- ☐ картина мира концептуальная
 - ☐ картина мира аксиологическая
 - ☐ картина мира языковая
23. 1. Способ, которым конкретная культура членит, категоризирует, структурирует, оценивает мир, который окружает членов определенной национальной лингвокультурной общности; «сетка», которую культура «набрасывает» на окружающую действительность. Способы соотносятся с древними архитипическими представлениями человека; формируют систему координат, которая содержит и воссоздает эталоны культуры. 2. Совокупность знаков (символов), смыслов и их комбинаций, которые имеются в любом предмете культуры определенной национальной лингвокультурной общности. Находит проявление также в этническом языке, языковой картине мира (□) -
- ☐ тип культуры
 - ☐ эталон культуры
 - ☐ код культуры
 - ☐ канал культуры
24. Код культуры, в котором нашли отражения функции разных частей тела и их оценка (□), -
- ☐ биоморфный
 - ☐ соматический
 - ☐ духовный
 - ☐ предметный
25. Код культуры, в котором нашли свое отражение представления определенной национальной лингвокультурной общности о мире растений, животных. Тесно связан со стереотипами культуры, восприятием и оценкой в ее пределах всего живого, что окружает человека (□) -
- ☐ биоморфный
 - ☐ соматический

- ☐ духовный
- ☐ предметный

Требования относительно оформления:

- 1) Шрифт Times New Roman, кегель 14, интервал 1,5.
- 2) Нумерация страниц вверху, справа. Поля: левое – 3 см, верхнее и нижнее – 2 см, правое – 1,5 см.
- 3) Обязательные ссылки на использованные источники информации, включая интернет-ресурсы.

14. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ТВОРЧЕСКОГО ЗАДАНИЯ

Защита индивидуального задания происходит поэтапно после изучения соответствующей темы в форме собеседования с преподавателем. В конце работа сдается в печатном и электронном виде.

Вся работа оценивается максимально в 20 баллов.

20 баллов – полное соответствие разработанного кейса требованиям к содержанию и оформлению, отсутствие ошибок. Документ содержит не только текстовый материал, но и хорошо иллюстрирован графически (в тех заданиях, в которых это необходимо).

10-15 баллов – работа содержит большую часть разделов. В большей степени есть лишь описательная часть. Или если при наличии всех структурных частей обоснование и использованные методы содержат ошибки.

До 10 баллов – количество выполненных разделов менее половины. Содержание материала не раскрыто в полной мере.

15. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ ОБЩЕЙ УСПЕВАЕМОСТИ

Общая оценка знаний студентов по дисциплине проводится по 100-балльной шкале согласно таким критериям, приведенным в таблице ниже. *Организационно-учебная работа студента* в аудитории оценивается на основе таких критериев как посещаемость занятий, активность во время проведения лекционных и практических занятий (вопросы лектору по теме лекционного материала, участие в обсуждении пройденного материала, решение задач и ситуаций у доски и т.п.).

Если экзаменационная дисциплина

| Содержательные модули | Вид работы | Баллы |
|-------------------------|--|------------|
| Содержательный модуль 1 | Организационно-учебная работа студента в аудитории | 10 |
| | Самостоятельная работа | 40 |
| | Модульная контрольная работа | 10 |
| | Итого | 60 |
| Экзамен | | 40 |
| Общий итог | | 100 |

Порядок оценивания учебных достижений обучающихся

| Оценка по шкале ECTS | Оценка по 100-балльной шкале | Оценка по государственной шкале | |
|----------------------|------------------------------|-----------------------------------|-------|
| | | экзамен, дифференцированный зачет | зачет |

| | | | |
|----|--------|--|------------|
| A | 90-100 | 5 (отлично) | зачтено |
| B | 80-89 | 4 (хорошо) | зачтено |
| C | 75-79 | 4 (хорошо) | зачтено |
| D | 70-74 | 3 (удовлетворительно) | зачтено |
| E | 60-69 | 3 (удовлетворительно) | зачтено |
| FX | 35-59 | 2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной аттестации | не зачтено |
| F | 0-34 | 2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов | не зачтено |

16. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебные занятия проводятся в 1-м учебном корпусе (Донецк, ул. Университетская, д. 24, ауд. 332, 58,8 м²) университета. Для проведения лекционных и практических занятий требуется аудитория, оборудованная меловой или маркерной доской, мультимедийный проектор и экран, ноутбук, комплект учебной мебели для студентов, рабочее место преподавателя. Выход в Интернет проводной или с использованием Wi-Fi.

Для самостоятельной работы используются текстовые и электронные ресурсы Научной библиотеки университета и других электронных библиотечных баз данных, учебно-методическое обеспечение, представленное в учебно-методических кабинетах 1-го учебного корпуса (ауд. 102).

В процессе обучения студенты имеют возможность использовать учебные материалы по дисциплине «Межкультурные коммуникации», размещенные на платформе Moodle Центра дистанционного образования ГОУ ВПО «ДОННУ». С использованием ресурсов платформы дистанционного образования также осуществляется текущий контроль знаний студентов на основе тестирования и проверки результатов самостоятельной работы.

17. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

| № п/п | Наименование | Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ | Наличие электронной версии в ЭБС |
|----------------------------|---|--|---|
| <i>Основная литература</i> | | | |
| 1. | Каика Н. Е. Межкультурные коммуникации: учебное пособие / Н. Е.Каика. – Донецк: ДонНУ, 2020. – 120 с. | | + |
| 2. | Каика Н. Е. Основы межкультурной коммуникации: учебно-методическое пособие / Н. Е.Каика. – Донецк: ДонНУ, 2020. – 100 с. | | + |
| 3. | Багана Ж. Основы теории межкультурной коммуникации [Текст] : учебное пособие / Ж. Багана, Н. И. Дзенс, Ю. Н. Мельникова. - Москва : ФЛИНТА : Наука, 2017. - 307 с | | + |
| 4. | Воевода Е.В. Основы межкультурной коммуникации и деловые культуры : учебное пособие / Е. В. Воевода | | + |

| | | | |
|----------------------------------|--|----|---|
| | ; Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования "Московский государственный институт международных отношений (университет) Министерства иностранных дел Российской Федерации", Кафедра педагогики и психологии. - Москва : МГИМО-Университет, 2019. – 145 с. | | |
| 5. | Бакулев, Г. П. Массовая коммуникация : Западные теории и концепции / Г. П. Бакулев. - М. : Аспект-Пресс, 2015. - 176 с. | 20 | |
| 6. | Кишко, С. Н. Актуальные проблемы теории и практики межкультурной коммуникации : учебное пособие / С. Н. Кишко ; ГОУ ВПО "Донецкий национальный университет", Кафедра английской филологии. - Донецк : ДонНУ, 2019. - 135 с. | 10 | |
| 7. | Кишко, С. Н. Актуальные проблемы теории и практики межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / С. Н. Кишко ; ГОУ ВПО "Донецкий национальный университет", Кафедра английской филологии. - Донецк : ДонНУ, 2019. - Электронные текстовые данные (1 файл). | 1 | + |
| 8. | Бессонова, О. Л. Практикум по межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие для студентов направления подготовки 45.04.02 Лингвистика (магистерская программа Лингвистика и межкультурная коммуникация (английский язык)) / О. Л. Бессонова, С. Н. Кишко ; ГОУ ВПО "Донецкий национальный университет", Кафедра английской филологии. - Донецк : ДонНУ, 2019. - Электронные текстовые данные (1 файл). | 1 | + |
| 9. | Соколова, О. И. Культура речевой коммуникации : учебное пособие для бакалавров, специалистов и магистров неязыковых вузов / О. И. Соколова, С. М. Федюнина, Н. А. Шабанова. - Москва : Флинта : Наука, 2019. - 132, [1] с. | 1 | |
| 10. | Культура устной и письменной речи делового человека : справочник-практикум / [Н. С. Водина, А. Ю. Иванова, В. С. Ключев и др.]. - 23-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2018. - 314 с. | 1 | |
| 11. | Михеева, Л. Н. Лингвокультурная ситуация в современной России : речевая культура студенчества / Л. Н. Михеева, И. В. Долинина, Ю. Н. Здорикова ; Ивановский гос. хим.-технол. ун-т. - 3-е изд. - Москва : ФЛИНТА : НАУКА, 2016. – 214 с. | 1 | |
| Дополнительная литература | | | |
| 12. | Гойхман, О. Я. Основы речевой коммуникации : Учебник для студентов вузов, специализирующ. в обл. сервиса / Гойхман О. Я., Надеина Т. М. ; Под ред. О. Я. Гойхмана. - М. : ИНФРА-М, 1997. - 272 с. | 3 | + |

| | | | |
|-----|--|----|---|
| 13. | Белякова И.Г. Модели межкультурной коммуникации в условиях культурно-цивилизационных трансформаций: диссертация ... доктора культурологии: 24.00.01 / И. Г. Белякова; Рос. акад. народного хоз-ва и гос. службы при Президенте РФ. - Москва, 2018. - 379 с. | | + |
| 14. | Шарков, Ф. И. Основы теории коммуникации : учеб. для вузов по спец. 350400 "Связи с общественностью" / Ф.И. Шарков ; Акад. труда и соц. отношений. - М. : Социал. отношения : Перспектива, 2015. - 246 с. | 10 | |
| 15. | Гузикова М.О. Основы теории межкультурной коммуникации : [учеб. пособие] / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал. федер. ун-т. — Екатеринбург : изд-во Урал. ун-та, 2015. — 124 с. | | + |
| 16. | Ларина Т. В. Основы межкультурной коммуникации [Текст] : учебник : [для студентов, обучающихся по направлению подготовки бакалавров "Лингвистика"] / Т. В. Ларина. - Москва : Академия, 2017. – 191 с. | | + |
| 17. | Григорьева Е. М. Основы межкультурной коммуникации : учебное пособие / Е. М. Григорьева ; Министерство науки и высшего образования Российской Федерации, ФГБОУ ВО "Ивановский государственный университет". - Иваново : Ивановский гос. ун-т, 2020. - 106 с. | | + |
| 18. | Халупо О. И. Лингвокультурное содержание межкультурной коммуникации [Текст] / Ольга Ивановна Халупо. - Челябинск : Энциклопедия, 2017. - 159 с. | | + |
| 19. | Сабитова, З. К. Лингвокультурология : учебник / З. К. Сабитова. - 2-е изд. - Москва : ФЛИНТА : Наука, 2015. - 521,[1] с. | 1 | |
| 20. | Пецко, А. Мировые приоритеты русского народа : духовность, наука, искусство, географические открытия / А. Пецко. - [Изд. 2-е]. - Москва : Институт русской цивилизации, 2018. - 551 с. | 1 | |
| 21. | Гончарова, Т. В. Речевая культура личности : практикум / Т. В. Гончарова, Л. П. Плеханова. - 2-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2014. - 239 с. | 1 | |
| 22. | Константинова, Л. А. Деловая риторика : учебное пособие / Л. А. Константинова, Е. П. Щенникова, С. А. Юрманова. - 3-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2015. - 302, [1] с. | 1 | |
| 23. | Ветрова, Э. С. Этикетные речевые единицы в сопоставительном аспекте [Электронный ресурс] : монография / Э. С. Ветрова ; ГОУ ВПО "Донецкий национальный университет". - Донецк : ДонНУ, 2018. - Электронные данные (1 файл). | | + |

18. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Жукова И.Н. Словарь терминов межкультурной коммуникации / И.Н. Жукова, М.Г. Лебедько, З.Г. Прошина, Н.Г. Юзефович; под ред. М.Г. Лебедько и З.Г. Прошиной. — М. : ФлИнта : наука, 2017. — 632 с. — URL: https://moodle.znu.edu.ua/pluginfile.php?file=/131433/mod_resource/content/1/zhukova_i_n_lebedko_m_g_proshina_z_g_yuzefovich_n_g_slovar_t.pdf
2. Словарь терминов коммуникаций. — URL: <http://znaki-pr.spb.ru/slovar.html>
3. Кейсы по межкультурной коммуникации / новый подход к моделированию. — URL: <http://journal.sfu-kras.ru/article/99015>
4. Портал о культуре. — URL: <https://www.culture.ru/>
5. Газета «Культура» . — URL: <https://portal-kultura.ru/>
6. <http://www.kulturarechi.ru/>
7. Официальный сайт Института русского языка им. В.В.Виноградова РАН . — URL: <http://www.ruslang.ru> —
8. Статьи специалистов в области межличностного и делового общения . — URL: <http://www.elitarium.ru> - www.elitarium.ru —

19. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. Microsoft Office (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. Microsoft Visual Studio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений);
4. Лицензии GPL для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Libre Office, Adobe Acrobat Reader, xPDF, Paint.NET.

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры журналистики с изменениями (без изменений) на 2021 год.
 Протокол № ____ от «_____» 2021 г.

Заведующий кафедрой _____ И.М.Артамонова